

3. Je rozdiel vo výške správneho poplatku za koncesiu pre domácnosti a firmy a uplatňovanie tohto poplatku iba na zmluvy o predplatnom, s vylúčením služieb predplatených kartou, v súlade s kritériami primeranosti a vhodnosti a bráni vytvoreniu trhu s fungujúcou hospodárskou súťažou?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení) (Ú. v. ES L 108, s. 21; Mim. vyd. 13/029, s. 337).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supreme Court of the United Kingdom (Spojené kráľovstvo) 27. júna 2013 — Public Relations Consultants Association Ltd/Newspaper Licensing Agency Ltd a i.

(Vec C-360/13)

(2013/C 260/50)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supreme Court of the United Kingdom

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Public Relations Consultants Association Ltd

Oporcovia: Newspaper Licensing Agency Ltd a i.

Prejudiciálna otázka

V prípade, ak:

- i) koncový užívateľ prezerá internetovú stránku bez toho, aby sťahoval, tlačil alebo iným spôsobom zhotovoval jej kópie;
- ii) na obrazovke a v internetovej „vyrovňavacej pamäti“ na pevnom disku koncového užívateľa sa automaticky vytvoria kópie tejto internetovej stránky;
- iii) vytváranie týchto kópií je nevyhnutné pre správne a efektívne fungovanie technických procesov zapojených do prehliadania internetu;
- iv) kópia vytvorená na obrazovke zostáva na obrazovke dovtedy, kým koncový užívateľ príslušnú internetovú stránku neopustí, keď sa automaticky vymaže pri bežnej prevádzke počítača;
- v) kópia vytvorená vo vyrovňavacej pamäti zostáva vo vyrovňavacej pamäti dovtedy, kým nie je prepísaná iným materiálom z dôvodu opustenia internetovej stránky koncovým užívateľom, keď je automaticky vymazaná pri bežnej prevádzke počítača, a

vi) kópie sa uchovávajú iba dovtedy, kým sa neskončia procesy súvisiace s používaním internetu uvedené v písmenách iv) a v);

ide o prípady rozmnožovania, ktoré sú i) dočasné, ii) prechodné alebo náhodné a iii) sú integrálnou a podstatnou súčasťou technologického procesu v zmysle článku 5 ods. 1 smernice 2001/29/ES (¹)?

(¹) Smernica 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

Žaloba podaná 26. júna 2013 — Európska komisia/Slovenská republika

(Vec C-361/13)

(2013/C 260/51)

Jazyk konania: slovenčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: F. Schatz, A. Tokár, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Slovenská republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že odmietnutím poskytnúť vianočný príspevok podľa zákona č. 592/2006 Z. z. oprávneným osobám, ktoré majú bydlisko v inom členskom štáte, ako je Slovenská republika, si Slovenská republika nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 45 a 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a z článku 7 nariadenia (ES) Európskeho parlamentu a Rady [č.] 883/2004 (¹) z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia,

— zaviazat Slovenskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Vianočný príspevok podľa zákona č. 592/2006 Z. z. je dávkou v starobe v zmysle článku 3 ods. 1 písm. d) nariadenia č. 883/2004, ktorá sa musí vyplácať aj oprávneným osobám s bydliskom mimo dotknutého členského štátu (v prejednávanej veci Slovenskej republiky). Preto vnútroštátna právna úprava nemôže obmedziť právo oprávnených osôb s bydliskom mimo Slovenskej republiky na prijímanie vianočného príspevku. Vnútroštátna právna úprava Slovenskej republiky, ktorá predvída takéto obmedzenie, je preto v rozpore s článkami 45 ZFEÚ a 48 ZFEÚ a s článkom 7 nariadenia č. 883/2004.

(¹) Ú. v. EÚ L 166, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72.